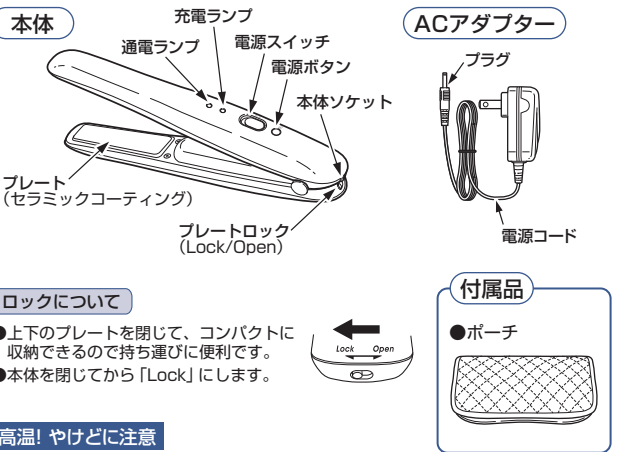


各部のなまえ

KCC-1520



高温! やけどに注意

- 使用中 部分は大変熱くなります。顔や手が直接触れないようにご注意ください。

注意 ぶつけたり、落としたりすると、プレートのセラミックコーティングが、傷いたり割れたりする恐れがあります。

仕様

■本体		■ACアダプター KTH-9008	
電源	AC100-240V・50/60Hz共用	入力	AC100-240V、50/60Hz、0.2A
消費電力	4W	出力	DC4.5V、1.0A
プレート最高温度の目安	約200℃ (周囲温度30℃の場合)	コード長	約1.7m
サイズ	約183(W)×31(D)×68(H)(厚じり39)mm	プラグ形状	→C←
質量(本体のみ)	約170g		
付属品	ポーチ		

充電のしかた

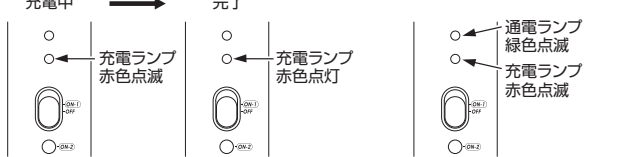
- この商品は、充電しながらのご使用はできません。充電完了後、ACアダプターを取り外して、ご使用ください。

お願い 充電の際は、必ず本体を閉じて、電源スイッチを「OFF」に切り換えてください。

- 1 本体ソケットにプラグを差し込みます。
※必ずプレートをロックしてください。
- 2 コンセントにACアダプターを差し込みます。

充電について

- 充電中、充電ランプは点滅します。充電が完了すると、充電ランプは点灯に変わります。
- 充電残量がなくなると、充電ランプと、通電ランプが同時に点滅します。



※充電の目安

- 約3時間で充電が完了します。(充電ランプが点灯します。)
- 1回のフル充電で約25分間使用できます。(周囲の温度が低い場合、使用できる時間が短くなることがあります。)
- ※充電・ご使用中は、本体・ACアダプターが多少熱くなりますが、異常ではありません。
- ※本機専用のACアダプター以外では充電ししないでください。

充電完了後

コンセントからACアダプターを抜き、本体ソケットからプラグを取り外します。

正しい使いかた

- 1 本体を充電します。(P.11参照)
※必ずプレートをロックしてください。

- 2 プレートロックを「Open」にします。

- 3 電源を入れます。

- ①電源スイッチを「ON-1」にします。
- ②電源ボタン「ON-2」を押します。(通電ランプが緑色に点灯します。)
- 約2～3分でご使用できます。
- ※そのままでもご使用頂けますが、プレートをしばらく閉じてからご使用頂くことより効果的です。

- 4 使用後は必ず電源を切っから、プレートをロックしてください。

- ①電源スイッチを「OFF」にします。
- ②本体を閉じ、プレートロックを「Lock」にします。

ポーチへの収納は

本体が完全に冷めてから行ってください。

お手入れと保管のしかた

- 必ずACアダプターをコンセントから抜き、本体が冷めてからお手入れ・保管してください。

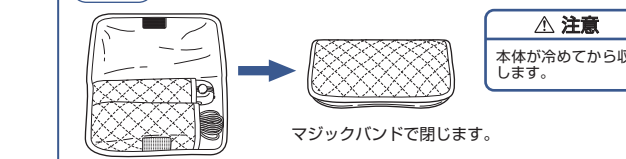
※本体のお手入れ

本体が汚れたり、スタイリング剤が付着した場合は、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭きとってください。※ベンジン、シンナー類は器具を傷めるので使用しないでください。

※保管

- ヘアピンなど他のものといっしょに保管しないでください。本体内部に入り込んだ場合、故障の原因となります。
- 電源コードがよじれたまま保管しないでください。電源コードに負荷がかかり断線し、感電・ショートの原因となります。
- 電源コードを本体に巻き付けしないでください。感電・発火の原因となります。
- 本体及びプレート面に整髪料がついたまま放置しないでください。本体及びプレート面が劣化して、色落ちの原因となります。

付属品 ポーチ



充電電池は消耗品です。

- 約1週間に2回のフル充電で3年程度で使用いただけます。(充電・使用頻度、保管などの状態により変化します。)
- フル充電しても、使用時間が極端に短くなったと感じたら、専用の新しい充電電池をお買い求めください。

充電電池について

- 本体に内蔵されている充電電池は、KCC-1520専用です。

- ・使用電池：リチウムイオン電池
- ・公称電圧：DC3.7V
- ・数量：1本

充電電池の取り外しかた

充電電池カバーを開け、リボンを引っ張りながら、充電電池を取り外します。

充電電池の取り付けかた

充電電池ケースの内側の表示に合わせて、リボンの上から充電電池を入れ、充電電池カバーを閉めます。

注意 プラス・マイナスの向きを間違えないでください。

製品を廃棄するとき

充電式電池リサイクルにご協力を
このマークの商品には、充電式電池を使用しております。充電式電池にはリサイクル可能な貴重な資源が使われております。ご使用済の商品の廃棄に際しては、充電式電池を取り出し、必ずプラスとマイナスの金属端子部にテープ等を貼って、リサイクルボックス設置の協力店または、特定の回収窓口へお持ちください。詳細は、一般社団法人JBRCのホームページをご覧ください。
<http://www.jbrc.com>

上手な使いかた

スタイリングする前の下準備

- 1 ■洗髪後の場合
ドライヤーで髪を湿り気が残る程度まで乾かします。
- 2 十分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・抜け毛を取り除きます。
- 3 ブロッキングをします。
ブロッキングとは、セットしやすくするために髪を取り分ける作業です。

アイロンをかける

※ストレートヘア

アイロンをかける順番 下半分 → 上半分 → 前髪

- 1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。
- 2 毛先に向かってゆっくりとプレートを滑らせます。

- 同じ箇所に5秒以上使用し続けしないでください。
- 毛先は傷みやすいのでさっと滑らせます。
- 根元をしっかりかければボリュームダウン!!

最後の仕上げ

- 髪をブラシでちゃんと整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

上手な使いかた

アイロンをかける

※内巻き

- 1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。
- 2 手首を内側に回転させながら、毛先に向かってアイロンをすべらせます。

- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

※外巻き

- 1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。
- 2 手首を外側に回転させながら、毛先に向かってアイロンをすべらせます。

- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

最後の仕上げ

- ブラシや手グシで軽くブラッシングして整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

上手な使いかた

アイロンをかける

※内巻き

- 1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。
- 2 手首を内側に回転させながら、毛先に向かってアイロンをすべらせます。

- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

※外巻き

- 1 3～5cm幅で毛束を取り、プレートの中央に挟みます。
- 2 手首を外側に回転させながら、毛先に向かってアイロンをすべらせます。

- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

最後の仕上げ

- ブラシや手グシで軽くブラッシングして整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

最後の仕上げ

- 髪をブラシでちゃんと整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

【アフターサービスについて】

1 保証書

- 保証書は別途添付されています。保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

2 修理を依頼されるとき

- 保証期間中は商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証の記載内容により無料修理いたします。
- 保証期間が過ぎているときはお買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料で修理致します。

3 補修用性能部品の保有期間

- コードレスストレートアイロンの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。

4 アフターサービスについてご不明の場合

- アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

- 一度に巻こうとせずに、毛束を少なめにとって少しずつ形づけるようにします。

最後の仕上げ

- 髪をブラシでちゃんと整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

最後の仕上げ

- 髪をブラシでちゃんと整えます。
- よりきれいに見せるために、つや出しタイプのスタイリング剤をつけます。

コードレスストレートアイロン

KCC-1520 家庭用

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

保証書別添



国内・海外両用

このたびはコイズミ コードレスストレートアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しく使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、保証書が別途添付されています。お読みになられたあとも、保証書とともにお使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

小泉成器株式会社

安全上のご注意

※ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。

※ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

- 警告**

誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの
- 注意**

誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

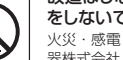
絵表示例と絵表示の意味

-  記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。
-  記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになられた後は、お使いになる方がいつも見られるところに必ず保管してください。

警告

改造はしないでください。修理技術者以外の人は、分解したり修理をしないでください。
火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。

 電源コードは必ずゆとりを持たせて使用してください。
電源コードが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。

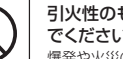
 ACアダプターは清潔にしてください。ACアダプターは、刃および刃の取付面にほこりが付着している場合はよく拭いてください。
火災の原因となります。

必ず交流100-240Vで使用してください。
(国内・海外両用)
火災・感電の原因となります。

電源コードやACアダプターが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しないでください。
感電・ショート・発火の原因となります。

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しないでください。
やけど・感電・けがをする恐れがあります。

引火性のもの（ガソリン、ベンジン、シンナー）の近くで使用しないでください。
爆発や火災の原因となります。

 電源コードを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしないでください。
電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

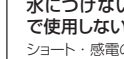
警告

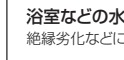
本体に電源コードを巻きつけないでください。また、電源コードを束ねたまま使用しないでください。
電源コードがねじれて断線・ショート・火災・感電の原因となります。

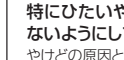
 次のようなときは使用しないでください。
●コンセントに差し込んだACアダプターがグラグラ動く。
●電源コードやACアダプターが異常に熱い、または煙が出ている。
●電源コードに深い傷がある。
●電源コードやACアダプターが焦げている。

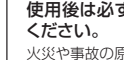
業務用として使用しないでください。また、不特定多数の人が使う場所に置かないでください。
連続過負荷による故障の恐れがあります。

ヘアアイロンとスプレー式整髪剤を同時に使用しないでください。
発火・やけどの恐れがあります。

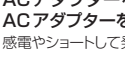
 水につけないでください。また、ぬれた手で使用しないでください。
ショート・感電の原因となります。

 浴室などの水のかかる場所や湿気の多い所で使用しないでください。
絶縁劣化などにより、感電・火災・ショートの原因があります。

 特にひたいや襟足などの近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにしてください。
やけどの原因となります。

 使用後は必ず電源を切り、ACアダプターをコンセントから抜いてください。
火災や事故の原因となります。
使用時以外はACアダプターをコンセントから抜いてください。
けがややけど・絶縁劣化による感電や漏電火災の原因となります。

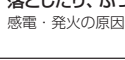
注意

 ACアダプターを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端のACアダプターを持って引き抜いてください。
感電やショートして発火することがあります。

電源コードがよじれたままでは使用しないでください。
ショートして火花が出ることがあります。

整髪以外の使用、乳幼児への使用は避けてください。
やけどや火災、故障の原因となります。

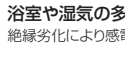
通電したまま放置しないでください。
火災の原因となります。

 落としたり、ぶつけたりしないでください。
感電・発火の原因となります。

使用中、使用直後は高温部に触れないでください。
やけどの原因となります。

プレート部分が熱いうちに、布団や紙など燃えやすいものの上に置かないよう、特に注意してください。
火災の原因となります。

使用中、本体に直接スプレー等をかけないでください。
故障や火災の原因となります。

 浴室や湿気の多い所に保管しないでください。
絶縁劣化により感電することがあります。

知っていただきたいこと

●家庭用パーマ液やストレートパーマ液と同様の成分が含まれているもの（「チオグリコール酸」・「システイン」の成分表示があります）との併用はしないでください。
髪を傷める場合があります。

●パーマやストレートパーマをかけた場合、3～4日は使用しないでください。
髪を傷める原因となります。

●同じ箇所に5秒以上使用し続けしないでください。
髪が傷んだり焦げる場合があります。

●このコードレスストレートアイロンはクセ毛を一時的に伸ばしたり、髪を一時的ににカールさせるものです。縮毛に対する効果や、パーマのように継続的な効果はありません。

●クセ伸ばしの効果は個人差があります。

●洗濯後にご使用の際は、湿り気が残る程度まで乾かしてください。
乾かさず、濡れた髪に使うと、高温の水滴が飛び散って火傷する恐れがあります。

警告 電源コードの取り扱いについて

下記について、必ずお守りください。
断線し、ショート・発火・けがの原因となります。
●屈曲を起こさない・引っ張られた状態で使用しない。
常に電源コードはゆとりをもった状態でご使用ください。(図①)
(コードレスストレートアイロン本体直下とACアダプター部で電源コードが極端に曲がって、かつ引っ張られた状態) (図②③)
●電源コードによじれをおこさない。(図④)
●本体に電源コードを巻きつけ、収納しない。(図⑤)
※電源コードが異常に熱を持っているときは使用しない。

ご使用前に

1.Before using, please check the voltage and type of plug at your location.
(ご使用前に、使用する国の電圧およびプラグの形状を確認してください。)

2.Before using, please confirm the shape of the plug socket, and choose the A plug or C plug adaptor.
(ご使用前に、電源コンセントの形状を確認して、接続プラグを選んでください。)

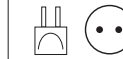
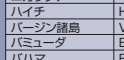
3.Before using, be sure to check the voltage and type of plug, because the voltage and the type of plug, may differ according to the area even in the same country.
(国によっては同一国内でも地域によって電圧プラグ形状が異なる場合がありますので、ご使用前に、電圧・プラグ形状を充分確認してください。)

海外使用の手引き

●当商品は「AC100-240V」の地域で使用できます。

●ご使用前に、使用する国の電源コンセントの形状を確認してください。
※世界の電圧とプラグの一覧は、7～8ページに掲載しています。

●当商品をAタイプ適用外の国でご使用の際は、使用する国の電源コンセントにあった接続プラグをご用意ください。

Aタイプ	Bタイプ	B3タイプ	BFタイプ
商品のプラグ形状 ※そのまま使用できます。			
Cタイプ	Oタイプ	O2タイプ	SEタイプ
			

注) 国によっては同一国内でも地域によって電圧・プラグ形状が異なる場合がありますので、現地で充分お確かめのうえ、ご使用ください。
また、電圧・プラグの一覧に記載していない国は、プラグアダプターが異なりますので、現地のホテルなどにお確かめください。

世界の電圧とプラグ

地域・国名	Area・Countries	電圧 Voltage	プラグ Plug
アフガニスタン	Afghanistan	220	B, B3, C, SE
インド	India	115/230/240	B, B3, BF, C, SE
インドネシア	Indonesia	127/220/230	A, B, B3, BF, C, SE
カンボジア	Cambodia	120/220	A, C
シンガポール	Singapore	115/230	A, B, B3, BF, C
スリランカ	Sri Lanka	230	B, B3, BF, C
タイ	Thailand	110/220	A, B, B3, BF, C
台湾	Taiwan	110/220	A, C, O
韓国	Korea	110/220	A, C, SE
北朝鮮	PRK	110/200/220	A, B, B3, BF, C, O, SE
中国	China.Rep.	110/220	A, B, B3, BF, C, O, O2, SE
日本	Japan	100	A
ネパール	Nepal	115/220	A, B, B3, BF, C, SE
バングラディシュ	Bangladesh	230	B, B3, C
バリ島	Bali Is	110/220	A, B, B3, BF, C
パキスタン	Pakistan	110/230	A, B, B3, C
ミャンマー	Myanmar	230	B, B3, BF, C, SE
フィリピン	Philippines	120/230/240	A, B, B3, C, O
ブータン	Bhutan	230	C
ブルネイ	Brunei	240	B3, BF
ベトナム	Vietnam	110/220	A, BF, C, SE
ホンコン	Hong Kong	200/220	B, B3, BF, C
マカオ	Macao	115/127/220	A, B, B3, BF, C, SE
マレーシア	Malaysia	240	B, B3, BF, C, SE
モンゴル	Mongol	220	B, B3, C
ラオス	Laos	220	C, SE
アメリカ	U.S.A	120	A
ハワイ	Hawaii	120	A
カナダ	Canada	120/240	A, BF
テキサス	Texas	120/240	A, O
アルゼンチン	Argentina	220	BF, C, O, SE
ウルグアイ	Uruguay	220	B3, BF, C
エクアドル	Ecuador	115/120/220	A, B3, C, O
エル・サルバドル	El Salvador	110/220	A, B3, BF
キューバ	Cuba	110/220	A, BF, C
グアテマラ	Guatemala	120/240	A, BF, C
コスタ・リカ	Costa Rica	120/240	A, BF, C, O, SE
コロンビア	Colombia	120/150	A
ジャマイカ	Jamaica	110/220	A, B3, BF, C
スリナム	Surinam	127/220	A, C, SE
チリ	Chile	220	B3, BF, C, SE
ドミニカ共和国	Dominican.Rep.	110/220	A, BF, C
ニカラグア	Nicaragua	120/240	A, BF, C
ハイチ	Haiti	110/220	A, BF, C
バーレーン諸島	Virgin Is.	120/240	A, BF, C
バミューダ	Bermuda	115/120/230	A, BF, C
バハマ	Bahamas	120/240	A, BF, C, SE
パナマ	Panama	120/240	A, BF
パラグアイ	Paraguay	220	A, C, SE
ブラジル	Brazil	127/220	A, C, SE
プエルトリコ	Puerto Rico	120/240	A, BF, C
ベネズエラ	Venezuela	120	A
ペルー	Peru	220	A, C, SE

地域・国名	Area・Countries	電圧 Voltage	プラグ Plug
ホンジュラス	Honduras	110	A
ボリビア	Bolivia	110/220	A, C, SE
メキシコ	Mexico	120/127/230	A, C, SE
アイスランド	Iceland	230	B, B3, BF, C, SE
アイルランド	Ireland	230/240	B, B3, BF, C
イギリス	England	230/240	A, C, SE
イタリア	Italy	125/220	A, C, SE
オーストラリア	Austria	230	B3, BF, C, O, SE
オランダ	Netherlands	230	B, B3, C, SE
ギリシャ	Greece	230	B, B3, C, SE
グリーンランド	Greenland	220	C
ジブラルタル	Gibraltar	230/240	B, B3, BF, C
スイス	Switzerland	230	A, B, C, SE
スウェーデン	Sweden	230	A, C, SE
スペイン	Spain	127/220	A, C, SE
ロシア共和国	Russia	127/220	A, B, C, SE
チェコ共和国/スロバキア共和国	Czech Rep./Slovak Rep.	220	B, C, SE
デンマーク	Denmark	230	C
ドイツ	Germany	127/230	A, C, SE
ノルウェー	Norway	230	C, SE
ハンガリー	Hungary	220	C, SE
フィンランド	Finland	120/230	A, B, C, SE
フランス	France	127/230	A, C, O, SE
ブルガリア	Bulgaria	110/220	A, C, SE
ベルギー	Belgium	127/230	A, B, C, SE
ポーランド	Poland	220	B, B3, C
ポルトガル	Portugal	230	B, B3, BF, C, SE
マルタ	Malta	240	B, B3, BF, C
マジョルカ島	Majorca Is	127/220	A, C
モナコ	Monaco	127/220	A, B, C, SE
ユーゴスラビア	Yugoslavia	220	C, SE
ルーマニア	Rumania	220	C, SE
ルクセンブルグ	Luxembourg	127/220	A, C, SE
ボスニア	Bosnia	220	C, SE
クロアチア	Croatia	220	C, SE
マケドニア	Macedonia	220	C, SE
モルドバ	Moldova	127/220	A, C, SE
ラトビア	Latvian	127/220	A, C, SE
オーストラリア	Australia	240/250	O
グアム	Guam	120/240	A, BF, O
サイパン	Saipan	110	A
ソロモン諸島	Solomon Is.	240	B, B3, O
タヒチ島	Tahiti Is	110/220	A, C
トンガ王国	Tonga	240	O
ニューカレドニア	New Caledonia	220	B, B3, C, O, SE
ニュージーランド	New Zealand	230/240	O
バブアニューギニア	Papua New Guinea	240	O
フィジー	Fiji	120/240	A, B, C, O
アラブ首長国連邦	United Arab Emirates	220/240	B, B3, BF, C
イエメン民主人民共和国	Yemen	230	B3, BF, C
イスラエル	Israel	230	C, O, SE
イラク	Iraq	220	B, B3, BF, C, SE
イラン	Iran	230	BF, C, SE

お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合及び法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行ないません。

《利用目的》
お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせ及び修理対応のみを目的として使用させていただきます。

尚、この目的のために小泉成器株式会社及び関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

《業務委託の場合》
上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

お客様相談窓口

 **0570 (07) 5555**

■IP電話などからご利用いただけない場合
〒541-0051 大阪市中央区南船場3丁目3番7号 TEL. 06 (6262) 3561 FAX. 06 (6268) 1432

修理に関するお問い合わせ

東日本修理センター

 **0570 (05) 8888**

■IP電話などからご利用いただけない場合
〒444-0127 愛知県春日井市本町1190 TEL. 048 (718) 3340 FAX. 048 (718) 3350

西日本修理センター

 **0570 (05) 8888**

■IP電話などからご利用いただけない場合
〒559-0033 大阪府住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06 (6613) 3145 FAX. 06 (6613) 3196

部品に関するお問い合わせ

部品センター

 **0570 (00) 3211**

■IP電話などからご利用いただけない場合
〒559-0033 大阪府住之江区南港中1丁目3番98号 TEL. 06 (6613) 3211 FAX. 06 (6613) 3299

小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区南船場3丁目3番7号
TEL. 06 (6262) 3561 FAX. 06 (6268) 1432

受付時間：平日9：00～17：30
(土・日・祭日・夏季休暇・年末年始を除く)
2013年8月現在(所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その際はご確認願います。)

★3H